

CV402

BETRIEBSANLEITUNG



clipper®



CE Konformitätserklärung

Der Unterzeichnete Hersteller:

SAINT - GOBAIN ABRASIVES S.A.
190, BD. J. F. KENNEDY
L-4930 BASCHARAGE

Erklärt hiermit, dass folgende Produkt:

Staubsauger: **CV402**

Art. Nummer : **3104 36601**

den Bestimmungen entsprechen:

- ***Europäischen richtlinie maschinen 2006/42/CE***
- ***"NIEDESPANNUNGSRICHTLINIE" 2006/95/CE***
- ***Elektromagnetische Kompatibilität Richtlinie 2004/108/CE***

Olivier Plenert
Machine Design Manager

CV402

BETRIEBSANLEITUNG

<u>1</u>	<u>GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE.....</u>	<u>6</u>
1.1	<i>Sicherheitshinweise.....</i>	6
<u>2</u>	<u>MASCHINENBESCHREIBUNG.....</u>	<u>7</u>
2.1	<i>Kurzbeschreibung.....</i>	7
2.2	<i>Verwendungszweck.....</i>	7
2.3	<i>Technische Daten.....</i>	7
<u>3</u>	<u>MONTAGE UND ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME.....</u>	<u>8</u>
3.1	<i>Elektrischer Anschluss.....</i>	8
3.2	<i>Einschalten der Maschine.....</i>	8
3.3	<i>Benutzung.....</i>	8
3.4	<i>Benutzung des Papiertüte.....</i>	8
<u>4</u>	<u>WARTUNG, PFLEGE UND INSPEKTIONEN.....</u>	<u>9</u>
4.1	<i>Schütteln des Primärfilters.....</i>	9
4.2	<i>Entleeren des Staubbehälters.....</i>	9
4.3	<i>Ersetzen des Primärfilters.....</i>	9
<u>5</u>	<u>STÖRUNG - URSACHEN UND BESEITIGUNG.....</u>	<u>10</u>
5.1	<i>Verhalten bei Störungen.....</i>	10
5.2	<i>Anleitung zur Fehlersuche.....</i>	11
5.3	<i>Ersatzteile.....</i>	12
5.4	<i>Schaltplan.....</i>	13
5.5	<i>Ersatzteilbestellung.....</i>	13

1 GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

Die Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebsetzung des Geräts aufmerksam lesen, sorgsam aufbewahren und bei Bedarf darin nachschlagen. Der Industriesauger darf nur von Personal benutzt werden, das mit der Arbeitsweise des Geräts vertraut ist und ausdrücklich für den Gebrauch beauftragt und geschult wurde. Vor dem Gebrauch sollen die Benutzer mit Informationen, Anweisungen und Schulungen bezüglich des Gebrauchs des Gerätes und der Substanzen, für die es benutzt werden soll, einschließlich des sicheren Verfahrens der Beseitigung des aufgenommenen Materials versorgt werden.

Die CV402 ist ausschließlich zum saugen von abrasiven Baumaterialien staub, auf der Baustelle, bestimmt.

Brand- und Explosionsgefahr.

Die Industriesauger dürfen nur verwendet werden, wenn der Benutzer sicher ist, keine aktiven Zündquellen aufzusaugen. Es ist verboten die folgenden Materialien aufzusaugen:

Brennende Materialien (Glut, warme Asche, brennende Zigaretten usw.), Brennbare Flüssigkeiten, aggressive Substanzen (z.B. Benzin, Lösemittel, Säuren, alkalische Lösungen, usw.) und Explosive und leicht entzündbare Pulver (wie Magnesium-, Aluminiumpulver, usw.).

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung entgegen den Hinweisen des Herstellers gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Betriebsanleitung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsvorschriften.

1.1 Sicherheitshinweise

Vor Beginn des Schneidbetriebs

- Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn an der Einsatzstelle mit der Arbeitsumgebung vertraut. Zur Arbeitsumgebung gehören z. B. die Hindernisse im Arbeits- und Verkehrsbereich, die Tragfähigkeit des Bodens, notwendige Absicherung der Baustelle zum öffentlichen Verkehrsbereich und Möglichkeiten der Hilfe bei Unfällen.
- Stellen Sie die Maschine waagrecht auf einem stabilen und ebenen Boden auf.

Elektrischer Antrieb

- Stellen Sie die Maschine ab und trennen Sie diese vor jedem Eingriff vom Netz.
- Halten Sie elektrische Verbindungen frei von Wasser und Wasserdampf.
- Erden Sie die CV402 richtig. Lassen Sie im Zweifelsfall Ihr Stromnetz von einem zugelassenen Elektrofachmann untersuchen.
- Schalten Sie die Maschine im Notfall sofort ab.
- Schalten Sie die Hauptstromversorgung aus, falls die Maschine ohne sichtbaren Grund stoppt. Lassen Sie nur einen zugelassenen Elektrofachmann das Problem untersuchen und lösen.

2 MASCHINENBESCHREIBUNG

Alle Änderungen an der Maschine, die ihre ursprünglichen Eigenschaften verändern, dürfen nur von Saint - Gobain Abrasives durchgeführt werden, damit die Maschine den gültigen Sicherheitsnormen entspricht. Saint - Gobain Abrasives behält sich das Recht vor, Änderungen an der Maschine vorzunehmen.

2.1 Kurzbeschreibung

Die CV402 ist eine stramme und leistungsfähige über einen idealen mächtigen Motor verfügende Maschine, um kombiniert Staub / Wasser aufzusaugen. Er verfügt über eine große Anzahl von den Zubehörteilen, ihm erlaubend, sich an alle Baustellen anzupassen.

2.2 Verwendungszweck

Die CV402 Maschine ist für das Absaugen von trockenen bzw. feuchten Sägen Abfälle geeignet.

2.3 Technische Daten

Spannung	230V 1~
Macht	2,0kW (2 Motoren)
Sicherung / Generator	16A / 4kVA
Filter	3 μ (HEPAC)
Zusätzlich	Papiertüte
Absatz	380 m ³ /h
Druckgebiet	200 mbar
Material des Behälters	PP
Kapazität des Behälters	60L
Geräuschstand	78 db(A)
Dimension (LxIxH)	600 x 540 x 950mm
Masse	21kg

3 MONTAGE UND ERSTMALIGE INBETRIEBNAHME

Die Maschine wird einsatzbereit ausgeliefert. Bevor Sie die Maschine zum ersten Mal benutzen, sind folgende Schritte zu unternehmen.

3.1 Elektrischer Anschluss

Prüfen Sie, ob :

- die Netzspannung mit den Maschinendaten übereinstimmt.
- eine vorschriftsmäßig verlegte Erdleitung vorhanden ist.
- Nur Industriesauger mit Netzkabeln verwenden, die einen einwandfreien Zustand aufweisen (bei Kabelschäden besteht die Gefahr von Stromschlägen!).

3.2 Einschalten der Maschine

Vor dem Einschalten prüfen :

- Dass der Filter eingesetzt ist
- Dass der Ansaugschlauch und das Zubehör korrekt im Ansaugstutzen verbunden sind

Auf den Schalter von Inbetriebnahme ein Mal die ausgeführten Kontrollen drücken.

3.3 Benutzung

Während des Gerätebetriebs vermeiden:

- Auf die Netzanschlussleitung zu treten, sie zu quetschen, an ihr zu ziehen oder sie zu beschädigen
- Die Netzanschlussleitung nur mit dem Stecker aus der Steckdose ziehen (nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen)
- Beim Ersetzen der Netzanschlussleitung dieses nur durch eine von demselben Typ ersetzen, die der installierte Originalleitung entspricht; dasselbe gilt auch für eventuelle Verlängerungskabel
- Die Netzanschlussleitung darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.

Die Industriesauger dürfen nicht im Freien oder in feuchter Umgebung benutzt oder aufbewahrt werden.

3.4 Benutzung des Papiertüte

Der Papier sack ist vorgesehen, um nur trocken für Staubaspiration benutzt zu werden.

4 WARTUNG, PFLEGE UND INSPEKTIONEN

Vor jeder Reinigung oder Wartung und beim Ersetzen von Teilen ist der Industriesauger von der Stromquelle zu trennen; indem man den Netzstecker aus der Netzsteckdose zieht.

Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen müssen im Bereich der Wartungsarbeiten, inkl. Reinigung und Ersetzen des Filters, durchgeführt werden.

Anweisung :

- Es dürfen nur die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Wartungen ausgeführt werden.
- Nur Originalersatzteile verwenden.
- Keine Änderungen am Industriesauger ausführen.
- Zur Wartung durch den Benutzer muss das Gerät auseinander genommen, gereinigt und gewartet werden.
- Die nicht staubdichten Abteilungen sind mit dem entsprechenden Werkzeug (Schraubenzieher, Schlüssel, usw.) zu öffnen und sorgfältig zu reinigen.
- Mindestens jährlich muss eine technische Überprüfung durchführen. Diese Überprüfung muss vom Hersteller oder von einer ausgebildeten Person durchgeführt werden.

Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte die Sicherheit des Benutzers gefährdet werden. Außerdem würde die mit dem Industriesauger gelieferte EG-Konformitätserklärung ungültig.

4.1 Schütteln des Primärfilters

Je nach der Menge des aufgenommenen Materials und beim Erfolgen einer beträchtlichen Ansaugverringering, muss der Primärfilter geschüttelt werden.

Darauf warten, dass sich der Staub absetzen kann, bevor das Gerät wieder in Gang gesetzt wird. Wenn die Absaugung trotz der Schüttelung vermindert bleibt, das Filterelement ersetzen (siehe Abs. „Ersatz des Primärfilters“).

4.2 Entleeren des Staubbehälters

Bevor den Staubbehälter zu entleeren, ist das Gerät abzuschalten und der Netzstecker aus der Netzsteckdose zu ziehen.

Anweisung :

- Vor dem Entleeren sollte der Filter gereinigt werden (siehe Abs. „Primärfilterschüttelung“).
- Den Staubbehälter aushaken, herausziehen und entleeren.
- Den Zustand der Dichtung und die korrekte Positionierung prüfen.
- Den Staubbehälter wieder positionieren und einhaken.

4.3 Ersetzen des Primärfilters

Um den Filter zu ersetzen, genügt es, den Kopf mit Hilfe von den seitlich klammer zu entriegeln. Dann den Filter ersetzen.



5 STÖRUNG - URSACHEN UND BESEITIGUNG

5.1 Verhalten bei Störungen

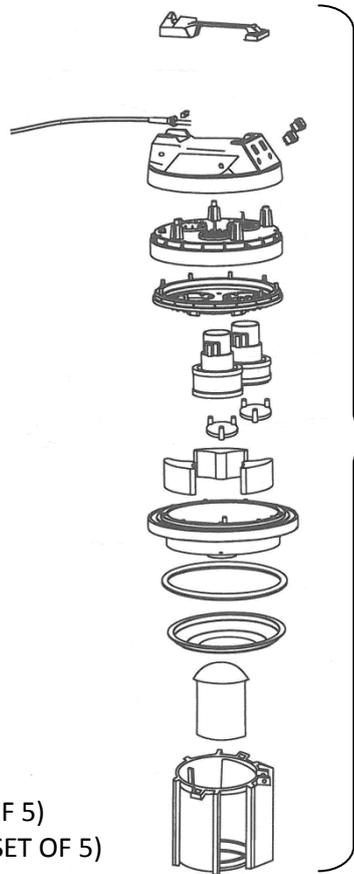
Bei Betriebsstörungen, schalten Sie die Maschine aus, trennen Sie diese vom Stromnetz. Arbeiten an der Elektrik der Maschine dürfen nur von einem Elektrofachmann vorgenommen werden.

5.2 Anleitung zur Fehlersuche

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Industriesauger springt nicht an	Keiner Strom	Prüfen, ob es an der Netzsteckdose Strom gibt
		Prüfen, ob der Netzstecker und das Kabel beschädigt sind
		Sich an einen zugelassenen Hersteller-Kundendienst wenden
Der Industriesauger steigert die Drehzahl	Primärfilter verstopft	Den Filter putzen. Wenn das nicht reicht, ersetzen
	Ansaugschlauch verstopft	Saugleitung prüfen und reinigen
Der Industriesauger verliert Staub	Filter beschädigt	Den Filter durch einen neuen der gleichen Gruppe ersetzen
	Der Filter passt nicht richtig	Den Filter durch einen neuen einer geeigneten Gruppe ersetzen und prüfen
Ansaugmotor laut	Kohlenbürsten abgenutzt oder kaputt	Die Kohlenbürsten des Motors ausbauen und ersetzen
Vorhandensein elektrostatischer Ströme auf dem Industriesauger	Erdung unzureichend oder fehlend	Alle Erdungsstellen prüfen, insbesondere den Anschluss am Ansaugstutzen; außerdem muss der Schlauch unbedingt antistatisch sein

5.3 Ersatzteile

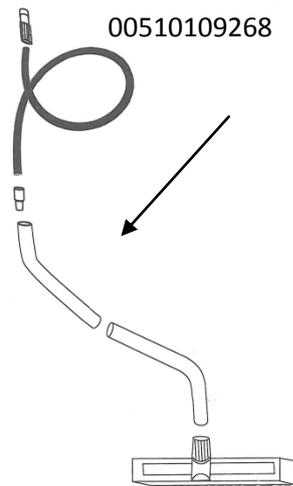
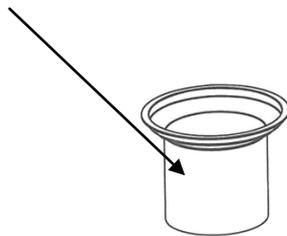
Hier folgt eine Liste der Ersatzteile, die man stets auf Lager halten sollte, um etwaige Wartungsarbeiten zu beschleunigen.



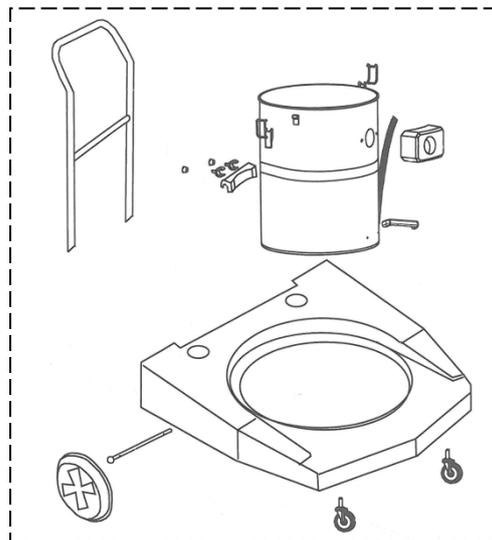
00510109266 KIT MOTOR

310387496
310387497

PAPER DUST BAG (SET OF 5)
WASHABLE DUST BAG (SET OF 5)

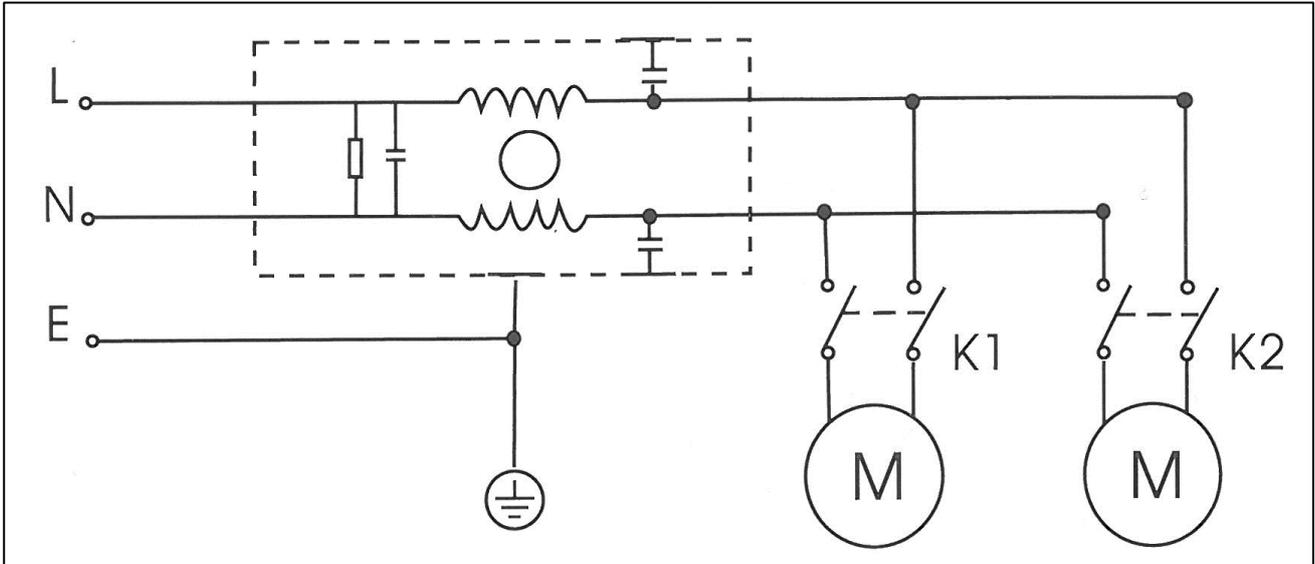


00510109268 KIT DUST HOSE



00510109267 KIT CHASSIS

5.4 Schaltplan



5.5 Ersatzteilbestellung

Bei der Bestellung von Ersatzteilen sind immer die folgenden Informationen anzugeben:

- Seriennummer (bestehend aus neun Ziffern)
- Ersatzteil Nr.
- Genaue Bezeichnung
- Stückzahl
- Genaue postalische Anschrift
- Bitte gewünschte Versandart genau angeben.

Wird keine Versandart vorgeschrieben, so wird die für uns sinnvollste Art, welche nicht unbedingt die schnellste ist, gewählt.

Genaue Informationen vermeiden Probleme und Versandfehler.

In Zweifelsfällen, schicken Sie uns das fehlerhafte Teil zurück. **Wenn das Teil noch unter die Gewährleistung fallen, muss es uns zurückgeschickt werden.**

Ersatzteile für den Motor müssen direkt beim Hersteller oder bei nächstem Vertragshändler bestellt werden: So können Sie Zeit und Geld sparen!

Diese Maschine wurde hergestellt von Saint - Gobain Abrasives S.A.:

190, Bd. J. F. Kennedy
L-4930 BASCHARAGE
Grand-duché de Luxembourg
Tel. : 00352-50401-1
Fax : 00352-501633

<http://www.construction.norton.eu>

e-mail : sales.nlx@saint-gobain.com

Ersatzteile, Sägeblätter und technische Beratung können Sie auch bei lokalen Vertragshändlern erhalten.

Benelux und Frankreich

Saint-Gobain Abrasives S.A.
Kostenlose Telefonnummer
Belgien: 0 800 18951
Frankreich: 0 800 90 69 03
Niederlande: 0 8000 22 02 70
e-mail : sales.nlx@saint-gobain.com

Großbritannien

Saint-Gobain Abrasives Ltd.
Doxey Road
Stafford
ST16 1EA
Tel : 0116 2632 302
Fax : 0800 622 385
e-mail : nortondiamonduk@saint-gobain.com

Spanien

Saint-Gobain Abrasivos S.A.
C/. Verneda del Congost s/n
Pol.Ind. El Pedregar
E-08160 MONTMELÓ (Barcelona)
Tel: 0034 935 68 68 70
Fax: 0034 935 68 67 14
e-mail: Comercial.sga-apa@saint-gobain.com

Tschechische Republik

Norton Diamantove Nastroje Sro
Vinohradska 184
CS-13000 PRAHA 3
Tel: 0042 0267 13 20 21
Fax: 0042 0267 13 20 21
e-mail : norton.diamonds@komerce.cz

Polen

Saint-Gobain Diamond Products Sp.zO.O.
AL. Krakowska 110/114
PL-00-971 WARSZAWA
Tel: 0048 22 868 29 36
Tel/Fax: 0048 22 868 29 27
e-mail: norton-diamond@wp.pl

Deutschland

Saint-Gobain Diamond Products GmbH
Birkenweg 45-49,
D-50389 WESSELING
Tel : (02236) 8911 0
Fax : (02236) 8911 30
e-mail: sales.ngg@saint-gobain.com

Italien

Saint-Gobain Abrasivi S.p.A.
Via per Cesano Boscone, 4
I-20094 CORSICO-MILANO
Tel: 0039 02 44 851
Fax : 0039 0245 101238
e-mail : Norton.edilizia@saint-gobain.com

Österreich

Saint-Gobain Abrasives GmbH
Telsenberggasse, 37
A-5020 SALZBURG
Tel : 0043 662 43 00 76 77
Fax : 0043 662 43 01 75
e-mail : office@sqa.net

Ungarn

Saint-Gobain Abrasives KFT.
Banyaleg Utca 60B
H-1225 BUDAPEST
Tel: ++36 1 371 2250
Fax: ++36 1 371 2255
e-mail: nortonbp@axelero.hu

www.construction.norton.eu

Saint-Gobain Abrasives

190, Bd. J. F. Kennedy
L-4930 BASCHARAGE
LUXEMBOURG

Tel: ++352 50401-1

Fax: ++352 501633

e-mail: sales.nlx@saint-gobain.com